

Март – месец српског језика



Студенти српског језика
Софијски универзитет
„Св. Климент Охридски“,
Бугарска



САДРЖАЈ

- ✓ Српски језик је свемир (Аутор: Емануела Петрова, 3. година студија)
- ✓ Српски језик – ризница нових знања (Аутор: Пламен Златилов, 1. година студија)
- ✓ Српски језик – мелодичан и ритмичан (Аутор: Марија Јанева, 4. година студија)
- ✓ Најсмешније речи у српском језику (Аутор: Илија Пеков, 4. година студија)
- ✓ Српски језик – љубав од детињства (Аутор: Доранели Филипова, 2. година студија)



ЕМАНУЕЛА ПЕТРОВА

СРПСКИ ЈЕЗИК ЈЕ СВЕМИР

1

С ваки језик сам по себи представља један свемир који има своје законе и правила. Ни српски језик није изузетак. Он припада групи словенских језика, дакле, лексика српског језика је словенска, што значи да се припадници словенских језика могу лакше разумети. Али словенски језици су само привидно слични. Сваки од тих језика развио је своје специфичности, које га издвајају од свих осталих. На пример, у бугарском су падежи већ нестали, док их остали словенски језици чувају, али наставци су другачији у сваком језику.

Српски језик је врло занимљив. Он звучи лепо као песма. Једна ствар која је по мени је врло битна јесте коришћење оба писма – ћирилице и латинице. Ћирилица је писмо које може изразити све оне специфичне гласове, попут ж, ш, ч, ћ, њ, што се на латиници не може постићи без дијакритичких знакова. Српски језик има толико лепих гласова, толико је мелодичан и леп. Као дубоки океан, као бескрајнисвемир. Језик стари, али језик који није мртав, већ жив и активан. Овај језик чува вековну историју и богату културу и традицију. Српски језик прича о Немањићима и добрим временима, али такође чува успомену на турску владавину. Леп језик, језик прошлости, али и будућности, језик који се развија и који преноси специфичну атмосферу Србије.

Иако је српски језик редак, то не значи да треба да дозволимо да он нестане. Сваки језик је драгоценост. Он прича причу о човеку из најразличитијих аспеката. Језици су у основи идентитета сваког народа. Да бисмо могли разумети људе из друге земље, треба да сазнамо што више о њиховој причи, причи коју прича њихов језик.



ПЛАМЕН ЗЛАТИЛОВ

СРПСКИ ЈЕЗИК - РИЗНИЦА НОВИХ ЗНАЊА

2

Говори српски да те цео свет разуме – за мене ова реченица има пуно смисла. На свету постоји толико језика... Кад кренемо од енглеског, па преко шпанског, француског, кинеског, долазимо и до српског језика.

Ја као студент тек сад почињем да схватам када кажу да што више језика знаш, то боље разумеш и саму културу тог народа. То је заиста истина. Не само да разумеш културу већ и осећаш душу народа, нагласак, акценте и сам говор људи. За мене је српски језик ризница нових знања и нових спознаја.

Обожавам Србију, волим менталитет људи и што се више упознајем с језиком, све сам приврженији самој земљи. Осећам као да сам већ тамо, као да ме вуче корен да истражим све дубље и да упознам све више појмова, градова, области и да без граница уроним у оне најскривеније делове земље и самог језика.

Срби и ми имамо пуно сличности. Волимо да се смејемо, отворени смо и имамо срце и душу какву немају сви. Српски језик је мелодичан, толико да понекад имам утисак да га могу научити и кроз песме, што, признајем, често и радим. Прија ми, кад говорим на српском. Срећан сам и тај осећај среће желим дуго да сачувам у себи.

Србија је као плодно тло изнедрило великане који су и сам језик обигатили разним придевима, речима које имају двоструко, па и вишеструко значење и додали још мало чари на сву ту лепоту која већ постоји. Волим српски језик, прија ми да га причам, прија ми да слушам пријатеље из Србије док говоре и увек с осмехом на лицу учим нове речи и ништа ми не пада тешко.

Сваки народ има своја обележја, нешто што га краси и издваја од других. Приврженост Србији је одувек била моја страст, и тако ће остати и надаље. Само ћу продубити знања и учврстити мој камен темељац, који сам већ поставио.



МАРИЈА ЈАНЕВА

СРПСКИ ЈЕЗИК - МЕЛОДИЧАН И РИТМИЧАН

3

По мом мишљењу, српски и бугарски су веома повезани. Прво, због близине Србије и Бугарске.

До мог првог сусрета са српским језиком дошло је захваљујући српској музици. Звучао ми је веома компликовано. Људи који не знају језик рећи ће да српски и бугарски имају много заједничких речи и да је лако научити српски, али је управо супротно. Када сам чула српски језик, звучао ми је веома мелодично и ритмично.

Српски језик је за мене, осим песме, и мост са Србијом. Мислим да није само лепо него и важно да можемо да комуницирамо са комшијама. Недавно сам присуствовала једном језичком скупу. Тамо су нам саветовали да учимо језике, јер тако можемо слободније да комуницирамо. Поред тога, српски нам отвара врата и за друге језике који имају падеже.

Што се тиче људи и земље, веома сам задовољна што сам имала прилику да тамо проведем неко време и да је упознам. Људи су веома добри, отворени и спремни да помогну. Храна је невероватно укусна. А Београд је неодрљиво леп. Ту сам стекла много успомена и пријатељстава.

А комуникација са људима на језику који учите је невероватно добро искуство. Бринете, плашите се да не погрешите, али је ваша жеља за комуникацијом већа. Ваше сумње почињу да нестају када видите да се сналазите и тако стичете самопоуздање. Чак и ако погрешите, нема напетости и временом све храбрије говорите.

Сви који се баве језицима знају да је за оне који уче језик увек лакше да читају и разумеју један језик него да говоре. Када смо почињали, увек сам осећала како остали врло брзо схватају и памте, а мени је за то требало више времена. Важно је вредно радити. Мислим да се све постиже трудом. Док учимо српски, забављамо се уз српске песме и филмове, гледамо емисије и путујемо.



ИЛИЈА ПЕКОВ

НАЈСМЕШНИЈЕ РЕЧИ У СРПСКОМ ЈЕЗИКУ

4

Српски је занимљив језик иако понекад зна да буде мало тежак. Током студија срео сам се са много мени занимљивих и смешних речи. Сада ћу написати оне најсмешније и најзанимљивије и покушаћу да објасним зашто ми се баш те речи свиђају и зашто су ми смешне.

Прва реч која ми је врло смешна јесте „кикирики“, јер звучи као ономотопеја неке животиње.

Друга реч која ми је занимљива јесте „инјекција“. Звучи ми смешно због начина на који се изговара.

Још једна реч која ми је занимљива је „пасош“, јер ми опет звучи смешно. Мада знам да је реч мађарског порекла.

Следећа реч није толико смешна као оне прве, али реч „вредан“ ми је била занимљива, јер на бугарском реч „вреден“ има супротно значење, тј. значи „штетан“.

Следи реч „Јапанка“. Не знам зашто, али кад чујем ову реч, сетим се обуће, а не жене из Јапана.

Па „сунцокрет“. Кад чујем ову реч, замишљам како ова биљка буквално креће према сунцу уместо да гледа према њему.

Следећа реч на мом списку је „шалтер“. Ова реч ми је смешна због бугарског, јер на бугарском ова реч значи „прекидач“.

Затим „рђав“. Осим што ми звучи смешно, кад чујем ову реч, прво помислим да је човек рђав у буквалном смислу уместо да је реч о неком злом човеку.

И, за крај, навешћу још неке речи које ми звуче смешно, али немам неко добро објашњење зашто је то тако: падобран, шетати, качкаваљ, чучати/ чучнути, прљавштина, бубањ, одшкринути, пуцати, грицкати...

То су неке од мени најсмешнијих речи у српском језику. Наравно, има много речи којих се сад не сећам, а да не говоримо о неким смешним реченицама и преводима наслова неких филмова на српски.



ДОРАНЕЛИ ФИЛИПОВА

СРПСКИ ЈЕЗИК - ЉУБАВ ОД ДЕТИЊСТВА

5

Језик је нешто најважније у људском животу. Човек сагледава свет кроз језик. Човек је друштвено биће и веома му је важно да комуницира. Захваљујући језику, причамо приче, упознајемо једни друге, комуницирамо и размењујемо информације. Матерњи језик је део сваког човека и нико од нас не може без свог матерњег језика. Велика је предност моћи научити друге језике. Кроз њих много аутентичније сагледавамо културу других народа.

Две године учим српски језик на факултету. Сусрет са овим језиком је одувек био мој сан, јер сам језик заволела још у детињству. Сматрам га изузетно нежним и мелодичним. Чак ми је и обичан говор увек звучао као песма. То што сваки дан на факултету причам српски језик чини ме изузетно срећном. Занимљиво, због тога се осећам као друга особа. Док говорим српски, понекад замишљам да ми је матерњи језик и да живим у Србији. Често ми се дешава да у свакодневном животу, док разговарам са пријатељима, са бугарског на српски преводим оно што желим да им кажем. Моја омиљена српска реч је „чежња“. Звучи изузетно лепо. Занимљива коинциденција је да је моја омиљена бугарска реч „копнеж“, која има то исто значење.

Срећна сам што студирам српски језик и сваким даном га волим све више. Једва чекам да га научим савршено и да будем у стању да га течно говорим.

